

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Lëtra pastorala:** Le Vësko Ivo Muser á dé fora ai 17 de merz na lëtra pastorala en gaujiun dal Ann de Sant Ojep che i festejun eniann. La lëtra por ladin dla Val Badia ciafëise da se descáriari sön la plata internet dla Diozeja ala misciun [www.bz-bx.net](http://www.bz-bx.net)  
Le link avisa é [www.bz-bx.net/de/bischof/texte-des-bischofs/detail/letra-pastorala-por-lann-de-sant-ujoeep.html](http://www.bz-bx.net/de/bischof/texte-des-bischofs/detail/letra-pastorala-por-lann-de-sant-ujoeep.html)

**Domëgna dal Ori:** Por via de desposiziuns corona nees da pert dla Diozeja, ne pón eniann nia fá la benedisciun dal orí con prozesciun. Al vën porchël lascé alessëi che l'orí vën benedí dal ploan dan dlijia. Por evité che al röi adöm massa jont, é la comunité periada da jí belo denant te dlijia, tan ennant che al é lerch. Iolan.

**KVV Senioreclub:** En jöbia ai 25 de merz ván ia La Pli a dí Les Staziuns. An pëia ia con le Mareo Bus ales 13:50 dan le Cone. Les Staziuns é ales 14:30, te dlijia, y dedò fajarán na picia spazirada cuntra Pliscia. Le bus por gní zoruch a Al Plan pëia ia ales 17:04. Sce al ess da ester bor' tomp en chël de, vën Les Staziuns dites ala medema ora, te dlijia d'Al Plan.

**Bancarella dal Mangé:** Stimada comunité, da püch plü co en n'edema él te plü botëghes de alimentars les scafes dl'aziun „Cörs dla Val Badia“, olache jont pó lascé lassora val' che ara cumpra sorapró y olache chi co pó avëi öga pó se tó le patüc debann. I podun s'emponsé che trec ne s'an anfiga nia da brancé do te botëga. Nos renovun l'envit co val por dötes y düc. Al é en simbol de solidarieté. Por evité che le patüc da mangé romagni enló o vái cinamai a mal, él gnü ponsé da daorí na Bancarella dal Mangé (Banco Alimentare). En iade al'edema vëgnel coü adöm le patüc dles scafes, co vën porté tla Bancarella dal Mangé. Cösta é daverta a **Al Plan vigne vëndres dales 9:30 ales 11:00, tal local dal Zënter Families Mareo. Le pröm iade vëgnera daorida en vëndres ai 26 de merz.** Chi co pó avëi öga de spëisa por se enstësc o por la familia, pó gní enló te chël orar. Al é de vigne sort: pastes, sughi, riji, café, zucher, farina, duciaries... Al vën perié da avëi le mascherot y se tó empara na tascia. Scemai él ince val' cartuns. Sce zacai ne sciafia nia da gní adalerch de porsona, pói telefoné cina ala jöbia al 333 4762010, spo i vëgnel condüt le patüc.

**Tesc antigenics:** Da en dedemesaledema ai 24 de merz ennant él la poscibilité da se lascé fá tesc Covid antigenics debann, tla staziun „drive in“ sön Badia, tla plaza sot la scora elementara. I tesc vën fac vigne lönesc, dedemesaledema y vëndres dales 13:00 ales 15:00. Les prenotaziuns é da fá sön la plata internet dal Comun; chi co ne sciafia nia online, dess telefoné te Comun. Jí pó düc chi co mëss fá en test por laoré, por podëi fá sport o d'atres rajuns. I cosc vën sorantuc dai comuns dla valada.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. **333 4762010** Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

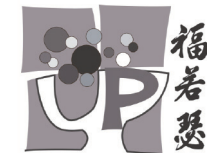


## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: Signor Klaus Sottsas  
E-Mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann B

14.03.2021 - Cuinta Domëgna de Carsëma

nr. 17

### Sën á mia anima la ria...

#### Dal Vagnele do San Jan 12, 20 - 33

Te chël tomp <sup>20</sup>ti é valgügn grecc, co orea en la festa de Pasca adoré Idio a Ierusalem, <sup>21</sup>jüs pormez a Filipus, co ea da Betsaida tla Galilea, y ti á dit: Signur, i oressun odëi Gejú. <sup>22</sup>Filipus é jü y ti l'á dit a André; André y Filipus é jüs y ti l'á dit a Gejú. <sup>23</sup>Mo Gejú ti á respognü: L'ora é gnüda, che le Fi dal Om vën glorifiché. <sup>24</sup>Amen, amen, i ves diji: Sce le granel de formont ne toma nia te tera y mör, romagnel su; mo sc'al mör portel trep früt. <sup>25</sup>Chël co é taché a sôa vita, la perd; mo chël co arata püch sôa vita te cösc monn, la mantignará por la vita eterna. <sup>26</sup>Sce önn ó mo sorví, dessel mo gní do; y olache iu sun, danló sarál ince mio sorvidú. Sce önn mo sorvësc, sarál le Pere co l'onorëia. <sup>27</sup>Sën á mia anima la ria. Ci dessi pa dí: Pere, salvemo fora de cösta ora? Mo por cösc sunse gnü te cösc monn. <sup>28</sup>Pere, glorifichëia to ennom! Danló él gnü na usc dal cí: I l'á belo glorifiché y i le glorificará endò. <sup>29</sup>La meja co ea lapró y â aldí cösc, dijea: Al á toné. D'atri dijea: En agno á baié con ël. <sup>30</sup>Gejú á respognü y á dit: Nia por me ne n'ea cösta usc, mo por os. <sup>31</sup>Sën vëgnel tigní iudize sön cösc monn; sën gnarál sciüré fora le regnant de cösc monn. <sup>32</sup>Y iu, canch'i sará inalzé sora la tera, tirarái düc pormez a me. <sup>33</sup>Cösc dijël, por indiché a ci manira ch'al dea morí. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**



#### Dal Salm dla domëgna



**Pieté ais con me, oh Signur!  
Pieté ais con me, oh Dio! - R**

Mënete picé de me, oh Dio, por tóa clemënza, \* tol demez mi fai por tóa gran misericordia! Laemo nët da mia colpa, \* y da mio picé purifichëiemo! - **R**

Damo, oh Dio, en cör sonzier, \* y scinchemo en spirit nõ y de dörada! Da to müs no mo desgorje, \* y mo tó demez to spirit sant ne desste - **R**

#### Oraziun dal dé



**Periun!** Signur, nosc Dio, por amur al monn s'á to Fi sorandé ala mort: lascesse romagner te so amur y con tóa grazia vire de sôa forza. Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio, y vir y regnëia con te tla unité dal Spirit Sant, por düc i secui dai secui. **Amen.**

Edema liturgica dai 21.03. ai 28.03.2021		
<b>DOM 21.</b>	<b>Cuinta domëgna de Carsëma</b>	<i>Christian, Benedet, Emilie</i>
08:30	S.M. a La Pli	
9:30	Corona	
10:00	<b>Gran Mëssa por dōta la ploania</b>	<i>oferta por la ploania LAD</i>
	+nc' de Pire - +nc' Adolf, Jep y Angelina +nc' Erlacher da Torpei – Püres Animes	
18:00	Les Staziuns	
<b>Lön 22.</b>	<i>Lea, beat Clemens August, Elmar</i>	
18:00	S.M. por +nt Matthias Resch	<b>DEU</b>
	+nc' Erich, Paula y Franz Kastlunger dal Medo +nc' Pire y Elisabeth Erlacher de Corcela	
<b>Ded 23.</b>	<i>Turibio Mongrovejo, Rebeca</i>	
19:00	Corona	
<b>Dem 24.</b>	<i>Eliás, Oscar Romero, Caterina, Simon</i>	
18:00	Les Staziuns	
<b>Jöb 25.</b>	<b>GRAN FESTA DL'ANUNZIAZIUN DAL SIGNUR</b> , <i>Annunziata</i>	
9:30	Signor Ploan va a proveder	
18:00	La Pli: pissia con signor Ulrich Fistill	
<b>Ven 26.</b>	<i>Luidger, Larissa (Lara), Tecla</i>	<b>→ astinonza dla cern</b>
07:30	S.M. por i scolari	<b>LAD</b>
	dal ann por +nt Tone Obojes +nta Nese Terza André – por les Püres Animes	
18:00	Les Staziuns	
<b>Sab 27.</b>	<i>Haimo, Frowin</i>	
17:30	Corona	
18:00	S.M. prefestia dal ann por +nt Lois Ties da Plazores	<b>DEU</b>
	dal ann por +nc' Lois y Pepi Castlunger dal Surt dal ann por +nta Loise Taibon Lé dla Crêda +nc' dla Fam. Taibon Brugger - +ntes Maria Clara y Jule +nt Hochw. Johannes Messner	
<b>DOM 28.</b>	<b>domëgna dal orí</b>	<i>Guntram, Wilhelm, Ioana</i>
	<b>FESTA DAL INGRES DE GEJÚ A IERÚSALEM</b>	
08:30	S.M. a La Pli	
10:00	Benedisciun dal Orí te cortina	
	<b>Gran Mëssa por dōta la ploania</b>	<i>oferta por la ploania LAD</i>
	dal ann por +nc' Maria y Franz Comploi +nt Vighile Erlacher da Torpei - +nta Edelgard Steck Ties +nc' Franz Ties y y Erna Rieder - +nc' Vighile y Mima Ties da Ras	
18:00	Les Staziuns	

## Ester porsones de speranza

La speranza tal porté trec früc

Gejú adora na imaja, en simbol dër conesciù: le granel de formont. Al mëss tomé te tera, mëss morí, por ne romagne nia su, mo mèter man da crësce danò y porté trec früc. Empröma mëss le granel de formont tomé te tera. “Chël co tin a sōa vita, la pordará, chël co l'arata da nia, la mantignará cina tl'eternité.” (Mt 16,25)

Döt cōsc nes dij Gejú, por nes lascé alessëi danfora de ci mort che Èl moriará. Mo ince por arjigné ca la jont en laota y al de da encò a Sōa mort. Nos cristiagn, che ti jun do a Gejú, sun porsones de speranza. I sun sogüsc, che les parores: penitonza, pasciun, mazé sōla crusc, lascé ia, cinamai morí y la mort é garanc de suzes, sce i ti jun do a Gejú tartan nosta vita.

Nos cristiagn sun porsones de speranza. Le granel de formont, co toma te tera y mör, porta trec früc. Nos cherdun, che sacrifici, se dediché ai atri, áis en significat, sce al vëgn te cōsta manira fat la orenté de Dio.

Chël Bel Dio á dé ca so Fi: Le granel de formont, co toma te tera, porta trec früc; en laota desco al de da encò. (P. J. M. SVD)

## Tomp prezios

Vigne persona á so tomp: dis, agn, ... Tomp co se lascia mosoré con i contegnüs dla vita. Tert o adora vëgn dōtes les calcolaziuns dal tomp metüdes en discusciun.

Degügn de nos sá, tan de tomp ch'al ti romagn ciamó, denant che la mort mëti na fin a sōa esistonza sōn cōsta tera. “Chi co tin a sōa vita, la pordará”, dij Gejú te so ultim discurs a Jerusalem. Al baia de na pordüda y ne mina nia ma la mort.

Tan de vita y liberté pordunse pa de por de te de slec vic, da chi che i ne sun nia bognd na nes destaché - te combatimonc por le podëi, ch'i ne orun nia dé sō - te festidi y sigurëzes, bëgnester, te stima, respet. “Chël co ó mo sorví, vëgnes do a me”, dij Gejú. (Sb)

## I ponsun do

Te nosta sozieté cunta trep le dërt dal plö sterch. Vignönn tól, tan che al é bun, y chël co é massa debl, á belo damperfora pordü. Le Vagnele nes ensëgna en n'atra vijun dla vita. Gejú nes á scinché ia desco en granel de formont, co mör, por che al pói crësce vita nea.

## I periun

Pere tal Ci, desco en granel de formont toma tla tera y mör, ensciö á to Fi scinché sōa vita. I te periun: Dásse forza por na manira da vire, co se orientëia do to Fi, chël co vir y regnëia tla eternité. (Sonntags-Bibel)

## Sorvisc dai Ministronc

**Lönesc 22/03 (18:00h), Vendres 26/03 (07:30h):** Andrea Giulio y Nicola Ties;

**Sabeda 27/03 (18:00h):** Anna y Luca Clara, Maja Complojer y Antonio Mauro;

**Domëgna 28/03 (10:00h):** Diana y Madalena Deval, Michael Leimegger, Andy Ploner, Chantal y Melanie Feichter



# Zuspruch

AM SONNTAG

## Fünfter Fastensonntag B

Ein Mensch, der nicht bereit ist, für etwas zu sterben, ist nicht reif für das Leben.

*Martin Luther King*